

Country Files of the Secretary-General - U-Thant
at Fric (West New Guinea) - Messages from Papuans

PLEASE RETAIN
ORIGINAL ORDER

CUEAR

10/04/1962-25/09/1962

UN ARCHIVES

SERIES 0884

BOX 23

FILE DAU

ACC. 15.2.4

Nov 01

MP

UNATION 2224537
RC15/ON NSP288
HOLLANDIA 48 10 1230 ■

UNO SECRETARIS GENERAL OETHANT NEWYORK ■

WE THE PEOPLE OF WEST PAPUA DEFEAT PROPOSAL UNO SECRETARIS
GENERAL OETHANT STOP WE DEMAND SELF DETERMINATION AND NOT REPEAT
NOT A FORCED ARRANGEMENT STOP WE WISH ON NO ACCOUNT INDONESIAN
DOMINATION END

NENEPAT VICE CHAIRMAN PPM
RUNTOBOY CHAIRMAN DVP
ITAAR CHAIRMAN KUE

COL NSP288 PPM DVP KUE

SENT 913AM/EST
UNATION 2224537

INFO COPY

APR 10 1962

FILE NO

ACTION

TO

Parasimhan

UNITED NATIONS
1962 APR 17 AM 9:12
TELEGRAPH UNIT

West Indies
1
BUN16 F NEWYORK 30/28 12 1833EST UNGOVT

ETAT

NENEPAT

VICE CHAIRMAN PPM

HOLLANDIA (NEW GUINEA)

ON BEHALF ACTING SECRETARY-GENERAL, I ACKNOWLEDGE YOUR CABLE
OF 10 APRIL WHICH HAS BEEN NOTED

C. V. NARASIMHAN

CHEF DE CABINET

COL 10

UNITED NATIONS
1962 APR 12 PM 6 52
TELEGRAPH UNIT

8/

CABLE DATED 16 April 1962
to SECRETARY-GENERAL

The great majority of the population of West Irian is opposed to self-determination for Western Papua. The Council of New Guinea has practised a policy of oppression since 1950. We hope that in your wisdom you will be able to obtain from the Netherlands the transfer without delay of West Irian to the Republic of Indonesia. Indonesia is ready to guide its brothers kept in ignorance through the negligence of the Dutch Government.

GRIE

CABLE DATED 16 April 1962
to SECRETARY-GENERAL

The great majority of the population of West Irian is opposed to self-determination for Western Papua. The Council of New Guinea has practised a policy of oppression since 1950. We hope that in your wisdom you will be able to obtain from the Netherlands the transfer without delay of West Irian to the Republic of Indonesia. Indonesia is ready to guide its brothers kept in ignorance through the negligence of the Dutch Government.

GRIB

16 AVRIL 1962

UNATION 2224537 RC 30
PAKFAK

SECRETAIRE GENERAL ONU NEW YORK

12 LA GRANDE MAJORITE DE LA POPULATION DE L'IRIAN OCCIDENTAL EST OPPOSEE A L'AUTODETERMINATION DU PAPUA OCCIDENTAL. LE CONSEIL DE LA NOUVELLE-GUINEE A PRATIQUE UNE POLITIQUE D'OPPRESSION DEPUIS 1950 JUSQU'A CE JOUR. NOUS ESPERONS QUE, DANS VOTRE SAGESSE, VOUS SAUREZ OBTENIR DES PAYS-BAS QU'ILS TRANSFERENT SANS DELAI L'IRIAN OCCIDENTAL A LA REPUBLIQUE D'INDONESIE. L'INDONESIE EST PRETE A GUIDER SES FRERES MAINTENUS DANS L'IGNORANCE PAR LA NEGLIGENCE DU GOUVERNEMENT DES PAYS-BAS.

GRIB

62-08546

UNATION 2224537
RC18/HO
NSP264

cust. man

UONG
BIAK 118 22 1032 =

TO MR U THANT SECRETARY UNO NEWYORK =

WE INHABITANTS OF BIAK AND NUMFOR DECLARE AS FOLLOWS :
A WE VERY MUCH REJECT MR BUNKER'S PROPOSAL, BECAUSE
IT LEADS TO THE ENSLAVEMENT AND DESTRUCTION OF THE
PEOPLE OF PAPUA BARAT BY THE MODERN IMPERIALISME OF INDONEAIS
B WE PROJECT

THE PROPOSAL OF THE INDONESIAN ADVENTURERS, WHICH FORM THE
PARTY GRIB IN FAKFAK, BECAUSE IT CONTENTS ARE NOT TRUE
AND RIGHT C WE DEFINITELY CHOOSE THE DUTCH GOVERNMENT WITH
ITS ARMY TO ASSURE JUSTICE AND SECURITY UNTIL THE TIME WHEN
PAPUA BARAT WILL CHOOSE ITS OWN DESTINITY =
1 B MOFU 2 E RUMBARAR 3 H J WOMPERE 4 S WAMERAUW 5 S RUMBINO
6 D MNUMUMES +

UNATION 2224537
RC18/HO SENT AT 704A EST

ac given to C de C

RC18/HO
NSP264

UONG

BIAK 118 22 1032 =

TO MR U THANT SECRETARY UNO NEWYORK =

WE INHABITANTS OF BIAK AND NUMFOR DECLARE AS FOLLOWS :
A WE VERY MUCH REJECT MR BUNKER'S PROPOSAL, BECAUSE
IT LEADS TO THE ENSLAVEMENT AND DESTRUCTION OF THE
PEOPLE OF PAPUA BARAT BY THE MODERN IMPERIALISME OF INDONEAIS
B WE PROJECT

THE PROPOSAL OF THE INDONESIAN ADVENTURERS , WHICH FORM THE
PARTY GRIB IN FAKFAK , BECAUSE IT CONTENTS ARE NOT TRUE
AND RIGHT C WE DEFINITELY CHOOSE THE DUTCH GOVERNMENT WITH
ITS ARMY TO ASSURE JUSTICE AND SECURITY UNTIL THE TIME WHEN
PAPUA BARAT WILL CHOOSE ITS OWN DESTINITY =
1 B MOFU 2 E RUMBARAR 3 H J WOMPERE 4 S WAMBRAUW 5 S RUMBINO
6 D MNUMUMES +

UNATION 2224537
RC18/HO SENT AT 704A EST

QVRCA POSN 3
UNATION 2224537

RC27
NSP1190
GNP84 HOLLANDIA 83 26 NPT =

UNITED NATIONS SECRETARIS GENERAL OE THANT NEWYORK =

WE THE PEOPLE OF WEST PAPUA ARE INDIGNANT AND PROTEST
AGAINST YOUR REFUSAL TO SENT UNITED NATIONS COMMISSION TO
WEST PAPUA STOP THE INDONESIANS TO SUBJECT OUR COUNTRY AND PEOPLE
BY FORCE AND THE UNITED NATIONS IGNORE OUR RIGHTS OF PEOPLE
STOP IN THIS CASE WE HAVE THE RIGHT TO A FAIRLY AND STRICT NEUTRAL
INQUIRY BY THE UNITED NATIONS END =

M RUMAINUM CHAIRMAN PPM
E ITAAR CHAIRMAN KUE
A RUNTUBOY CHAIRMAN DVP
D DEDA NG COUNCILLER

UNATION 2224537
SENT QPXXIXXXXXXXXXX 10.15P EST JS

W. Inan
INFO COPY

MAY 26 1962

FILE NO.

ACTION

TO *Marasimar*

UNITED NATIONS
MAY 25 1962
TELEGRAPH UNIT

✓

Sorongdoom, West New Guinea

Secretary-General, New York

Mr. Bunker's proposals are not 100% acceptable because their effects will only benefit communism, colonialism, and foreign imperialism, and may even destroy human rights of the Papuans and thereby infuriate all Papuans at the moment. Request your utmost consideration. On behalf of the aborigines of Sorong/Radjaampat, Abd Arfan, J. Wamma, H. Warwey, L. Dailom, M.N. Majalibit, D. Arfajan.

St. Rumbiak, P. Makusi, A. Marjen, J. Thamahu, D. Wihel, B. Kbarek, L. Rumaropen, K. Rumpaisum, B. Mansamber, A. Manusawai, J. Sarakan.

*Note - These Papuans, some with
Muslim names use the
Indonesian language!*

7.15-

copies given to
1) C de C
2) Dr Chai

UNATION 2224537 RC46/JC NSPB

SORONGDOOM GN27 87/85 28 NFT

SECRETARIS DJENDERAL PBB NEWYORK -

USUL TUAN BUNKER TIDAK DISETUDJUI SERATUS PROCENT SEBAB AKIBATNJA
HANJA MENGUNTUNGKAN FIHAK COMMUNISME KOMMA KOLONIALISME DAN
IMPERIALISME ASING MALAHAN PERKOSAKAN HAK2 DASAR MEMANUSIAN
BANGSA PAPUA JANG DENGANNJA MUDAH MENGGELAPKAN MATA SELURUH
BANGSA PAPUA DEWASA INI STOP MOHON PERTIMBANGAN SUTJI PBB
STOP ATAS NAMA RAKJAT ASLI SORONG/RADJAAMPAT ABD ARFAN
J WANMA H WARWEY L DAILOM M N MAJALIBIT D ARFAJAN

ST RUMBIK P MAKUSI A MARJEN J IHAMAHU D WIHEL B KBAREK
L RUMAROPEN K RUMPAISUM B MANSAMBER A MANUSAWAI J SARAKAN +

CFM GN27 PBB HAK2 ABD J H L M N D ST P A J D B L K B A J +

SENT AT 522AMESTT
UNATION 2224537

TELEGRAPH UNIT

1962 MAY 28 AM 6:35

UNITED NATIONS

BURROWS
62-14829
Translated from French

Cable

John
Enver
11-VII-62

Date: 30 June 1962

From: Sorongdoom

To: The Secretary-General of the United Nations, New York

We beg you to explain clearly to Hadji Achmad Sukarno, the President of
Indonesia, that we are [?]now Indonesians. We are Papuans, and we have the right to
live with dignity like all the other ^{nations}~~nations~~ of mankind. ^{Berians}~~Along with~~ satisfaction,
confidence and fair hopes, we have a great need for administration by the Netherlands
Government, which is guiding us towards freedom and independence outside Indonesia.
Do not allow Indonesia unjustly to threaten the Netherlands and induce it to place
our country and people of Western Papua under the domination of Indonesia. To do
so would be to place ~~the~~ the interests of peace and the safety of all mankind in
^{total and} certain jeopardy.

Radja Ampat of Sorong, Chief of the People, A.R. Arfan,
etc.

AMPAT SORONG A R ARFAN RADJA SALAWATI ABDULLAH ARFAN ANGGOTA MGR
M N MAJALIBIT KETUA PERCHISRAS HUSAIN WARWEY KETUA SSM J DAAT I
MAMBRUKU WILLEM JAPEN E OSOK PANDEYA SORONG RADJA AMPAT TH KOMI-
GI S OBADIRI JOHAN VANMA L DAILON J SARAAN F A HAMADI M ROEMARO-
PEN NERMAN MIRINO LODE

WIJK INGA MER H DIMARA B MANSAMBER W LAPON A JOTEN N ARAGAI +

CFM: GN=364 163 444

BURROWS
62-14829
Translated from French

Cable

Date: 30 June 1962

From: Sorongdoc

To: The Secretary-General of the United Nations, New York

We beg you to explain clearly to Hadji Achmad Sukarno, the President of Indonesia, that we are now Indonesians. We are Papuans, and we have the right to live with dignity like all the other ^{nations} ~~peoples~~ of mankind. ^{Be that} ~~along with~~ satisfaction, confidence and fair hopes, we have a great need for administration by the Netherlands Government, which is guiding us towards freedom and independence outside Indonesia. Do not allow Indonesia unjustly to threaten the Netherlands and induce it to place our country and people of Western Papua under the domination of Indonesia. To do so would be to place ~~at~~ the interests of peace and the safety of all mankind in ^{certain} ~~total and~~ jeopardy.

Radja Ampat of Sorong, Chief of the People, A.K. Arfa
etq.

AMPAT SORONG A K ARFAH RADJA SALAWATI ABDULLAH AUFAN ANGGOTA NGR
M N MAJALIDIT KETUA PERCHISRAS HUSAIN WARWEY KETUA SEM J DAAT I
HAMBRAKU WILLEM JAPEN E OSOK PANDETA SORONG RADJA AMPAT TH KOMI-
CI S OBADIBI JOHAN WANMA L DAILON J SARAAH F A HAMADI M ROEMARO-
PEN HERMAN MIRINO LODE

WIJK INGGA MGR N DIMARA B MANSAMBER W LAPON A JOTEN N ARAGAI +=

CFM: GN=J6A 163 +++

UNITED NATIONS

BURROWS
62-14829
Translated from French

Cable

Date: 30 June 1962

From: Sorongdom

To: The Secretary-General of the United Nations, New York

We beg you to explain clearly to Hadji Achmad Sukarno, the President of Indonesia, that we are now Indonesians. We are Papuans, and we have the right to live with dignity like all the other ^{nations} ~~nations~~ of mankind. ^{Besides} ~~Along with~~ satisfaction, confidence and fair hopes, we have a great need for administration by the Netherland Government, which is guiding us towards freedom and independence outside Indonesia. Do not allow Indonesia unjustly to threaten the Netherlands and induce it to place our country and people of Western Papua under the domination of Indonesia. To do so would be to place ~~the~~ the interests of peace and the safety of all mankind in ^{total and} certain jeopardy.

Radja Ampat of Sorong, Chief of the People, A.K. Arfan,
etc.

AMPAT SORONG A K ARFAN RADJA SALAWATI ABDULLAH ARFAN ANGGOTA MGR
M N MAJALIBIT KETUA PERCHISEAS HUSAIN WARWEY KETUA SSM J DAAT I
HAMBRKU WILLEM JAPEN E OSOK PANDETA SORONG RADJA AMPAT TH KOMI-
GI S OBADIHI JOHAN WANMA L DAILON J SARAAN F A HAMADI M ROEMARO-
PEN HERMAN MIRINO LOBE

WIJK INGGA MER H DIMARA B MANSAMBER W LAPON A JOTEN N ARAGAI +*

CFM: GN=364 163 +1+

OVRCA POSN 69
UNATION 224537/HE/RC7/VNSP1220

GN=364
SORONGDOOM 163 30 1046 -

SECRETARIS DJENDERAL PBB NEWYORK -

MINTA DIPERDJELASKAN PULA DENGAN TEGAS KEPADA PRESIDENT INDONESIA
HADJI ACHMAD SUKARNO KOMMA BAHWA KAMI BUKAN BANGSA INDONESIA STOP
SEBENARNJA KAMI BANGSA PAPUA JANG BERHAK HIDUP DENGAN NILAI JANG
SAMA SEPERTI BANGSA MANUSIA JANG LAIN STOP BERDASARKAN KERIDLAAN
KOMMA KEPERTJAJAAN DAN HARAPAN BAIK KOMMA KAMI SANGAT MEMBUTUHI

PIMPINAN PEMERINTAH BELANDA KEARAH KEMERDEKAAN TERSENDIRI DILUAR
INDONESIA STOP DJANGAN MEMBIARKAN INDONESIA MENGANTJAM BELANDA DEN-
GAN ALASAN DHALIM PADA MENJERAHKAN TANAH DAN BANGSA KAMI PAPUA BA-
RAT UNTUK DIDJADJAH INDONESIA KARENA TINDAKAN SEBEGITU PASTI MERU-
GIKAN SEMUA DALAM SEMUA ATAS SEGALA PERKARA JANG MEMBAWA KESELAMA-
TAN DAN PERDAMAIAN SESAMANJA MANUSIA STOP PEMUKA RAKJAT RADJA

~~AMPAT SORONG A K ARFAN~~ RADJA SALAWATI ABDULLAH ARFAN ANGGOTA NGR
M N MAJALIBIT KETUA PERCHISRAS HUSAIN WARWEY KETUA SSM J DAAT I
MAMBRaku WILLEM JAPEN E OSOK PANDETA SORONG RADJA AMPAT TH KOMI-
GI S OBADIRI JOHAN WANMA L DAILON J SARAAN F A HAMADI M ROEMARO-
PEN HERMAN MIRINO LODE

WIJK INGGA MER H DIMARA B MANSAMBER W LAPON A JOTEN N ARAGAI +

CFM: GN=364 163 +++

UNATION 224537 CP/HE SENT 359A EST

UNITED NATIONS
1962 JUN 30 AM 7 03
TELEGRAPH UNIT

62-14439

TVRCA POSN 70
UNATION 224537
RC/WF MSP 893
RC8/WF
GN 362
BIAK 480/472 10 1145

To the Secretary General of the United Nations, U Thant, New York.

With the approval of and due to the pressure by a demonstration held on the 10 August 1962 by 1,700 Papuans we - the Leaders of all Biak Numfoor - are sending this cable at the expense of the population in order to express to you and the United Nations the will of the Papuan population:

1. Based on the De-centralisation Resolution of the General Assembly of the United Nations, 14 December 1960, (1514 15) it was decided that the rights of small nations are the same as those of the big nations. Thus the rights of the Papuans are the same as those of Americans and the rights of the Papuans are the same as those of the Burmese. We Papuans are very dis-satisfied because it is certain that the United States has already sold the rights of the independence of the Papuan population to Indonesia through the Bunker proposal, in order for ever to be colonised by Indonesia.

2. We Papuans do not agree whatsoever with the results of the temporary negotiations held by the Netherlands and Indonesia which means the surrender of our country and population to Indonesia. This is what will be arrived at at the coming negotiations on 13 August 1962. We Papuans renounce it on the basis of points 1, 2 and 3 of the De-centralisation Resolution of the General Assembly of the United Nations on 14 December 1960.

(1514 15)

3. We Papuans do not believe in the guarantees mentioned in the negotiations between the Netherlands and Indonesia, because these will be fully violated again by Indonesia in the same way as Indonesia has already violated Article 73 of the United Nations Charter and the De-centralisation Resolution of 14 December 1960.

(1514 15)

4. We Papuans decide with the full rights we have at our disposal that:
 - a) Due to the pressure by Indonesia and the International World we Papuans have agreed that the Netherland government will leave West Papua with honour according to the Netherland's ten years plan.
 - b) We Papuans do not agree whatsoever that the Indonesians will enter West Papua with its colonisation plan.
 - c) We Papuans do not agree that in Papua western colonialism will be transferred to Asian colonialism - alias Indonesia.
 - d) We Papuans have the full rights to determine our political position in our own country under the protection of the United Nations.

The undersigned:

1. Eduard Rumburur, Deputy President of P.P.M. (Partai Papua Merdeka)
(Party of Papuan Independence)
2. Jantje Wompere, PPM
3. Daniel Mnummes, PPM
4. Septinus Sombuk
5. Alfares Asaribab
6. Zadrach Rajar
7. Josias Iabekob
8. Markus Aibekob
9. Simon Sumbing
10. Simon Wambrau
11. Bernadus Kaisiepo
12. Leonardus Srojer
13. Benjamin Maker
14. Rumbiak
15. Iwan Rumbewas
16. Ferdinand Korano
17. Jairus Mansandifu
18. Bernadus Rumbekwan
19. Andries Mansawan

The contents of this cable was sent to:

1. Nicolas Jouwe, CS, DI, New York, USA
2. Pemerintah Belanda Di Den Haag (Netherlands Government in the Hague)
3. Negara Brazaville Di Africa (The countries of African Brazzaville Group)
4. The Ex-Governor of West Papua in Hollandia
5. Nieuwguinea Raad Di Hollandia (New Guinea Council in Hollandia)
6. Hon. Geelvinkbaai, District Head in Biak.

Translated by Mr. Arifin M. Siregar
Dept. of Economic and Social Affairs.

Miss Platz

UNATION 224537 RC12/SM/T

NSP1068

NABIRE/BIAK 16 11 NFT

SECRETARIS GENERAL UNITED NATIONS NEWYORK

We Papuans claim freedom ~~at~~ immediately.
KAMI BANGSA PAPUA MEMUNTUT KEMERDEKAAN SEKARANG SEKARANG
INI RAJAT DAERAH NABIRE (Signature)

555AME

UNITED NATIONS
1962 AUG 11 AM 7:15
TELEGRAPH UNIT

Copy given to
Chief of Cabinet

UNATION 224537 RC12/SM/T

NSP1068

NABIRE/BIAK 16 11 NFT

SECRETARIS GENERAL UNITED NATIONS NEWYORK

KAMI BANGSA PAPUA MEMUNTUT KEMERDEKAAN SEKARANG SEKARANG
INI RAJAT DAERAH NABIRE

555AME

UNITED NATIONS
JUL 11 20 15
TELEGRAPH UNIT

2.
4/6
Prohibit
RCA POSN 70
UNATION 224537 RC34/ES NSP13
MANOKWARI 84 13 0750

ACTING SECRETARY GENERAL NEWYORK

URGENT

WE PEOPLE OF MEJAG AND REAL NATIEVE POPULATIONS

OF THE TOWN OF MANOKWARI CONSISTING OF TWELF THOUSAND ADL IN-
HABITANTS OF WEST PAPUA DECLARE FOR SURE THAT WE STICK TO THE
FLAG OF WEST PAPUA WHICH IS THE NATIONALIST SYMBOL OF WEST
PAPUA COMMA WE DEMAND FULL FREEDOM FOR OUR STAE WEST PAPUA ON THE
STRENGTHIOF JUSTICE AND FAITH

L MANDATJAN B MANDATJAN C MEIDODGA M ROMFABE
H ROEMFABE L ROEMADAS W ROEMSAJOR O ROEMBOBIAR
C ROEMADER F ROEMBOBIAR

CFM NSP13 STAE L B C M H L W O C F

S RCX AT 5:28AM EST ES
UNATION 224537

UNITED NATIONS
1982 AUG 13 AM 6:37
TELEGRAPH UNIT

cc to CAC

14 Aug. 1962 S. Timpson

3862

EO90

3388

X

RAJAT DAERAH NABIRE
BIAK (WEST NEW GUINEA)

ON BEHALF OF ACTING SECRETARY-GENERAL, ACKNOWLEDGE RECEIPT YOUR CABLE
OF 11 AUGUST.

C.V. NARASIMHAN

C.V. Narasimhan
Chef de Cabinet

UNATION 224537 1012/1967

WSP1068

NABIRE/BIAK 16 11 NPT

SECRETARI GENERAL UNITED NATIONS NEWYORK

KAMI JANG A PAPUA MEMUNTUT KEMERDEKAAN TERAKALANG TERAKALANG
INI RAJAY DAERAH NABIRE

955AME

14 Aug. 1962 S. Timpson

3862
3388

EOGG

X

MANDATJAN
MANOKWARI (WEST NEW GUINEA)

ON BEHALF OF ACTING SECRETARY-GENERAL, ACKNOWLEDGE RECEIPT YOUR CABLE
OF 13 AUGUST.

C.V. NARASIMHAN

C.V. Narasimhan
Chef de Cabinet

RCA POSN 70
UNATION 224537 RC34/ES NSP13
MANOKWARI 64 13 0750

Sally
C

ACTING SECRETARY GENERAL NEWYORK

URGENT

WE PEOPLE OF MEJAG AND REAL NATIEVE POPULATIONS

OF THE TOWN OF MANOKWARI CONSISTING OF TWELF THOUSAND ADL IN-
HABITANTS OF WEST PAPUA DECLARE FOR SURE THAT WE STICK TO THE
FLAG OF WEST PAPUA WHICH IS THE NATIONALIST SYMBOL OF WEST
PAPUA COMHA WE DEMAND FULL FREEDOM FOR OUR STAE WEST PAPUA ON THE
STRENGTHIOF JUSTICE AND FAITH

L MANDATJAN B MANDATJAN C MEIDODGA M ROMFABE
H ROEMFABE L ROENADAS N ROEMSAJOR O ROEMBOBIAR
C ROEMADER F ROEMBOBIAR

CFM NSP13 STAE L B C M H L W O C F

S RCK AT 5:26AM EST ES
UNATION 224537

UNITED NATIONS
RECEIVED
22 JUN 67 08 37
TELETYPE UNIT

14 Aug. 1962 S. Timpson

3862

2080

3388

X

EDUARD NUMERARAR
BIAK (WEST NEW GUINEA)

ON BEHALF OF ACTING SECRETARY-GENERAL ACKNOWLEDGE RECEIPT YOUR CABLE
OF 10 AUGUST.

C.V. NARASIMHAN

C.V. Narasimhan
Chef de Cabinet

RC8/WF

GN362

BIAK 480/472 10 1145 =

KEPADA SECRETARY P B B U THANT NEWYORK =

DENGAN PERSETUDUAN DAN DORONGAN DARI DEMONSTRATIE TANGGAL 10 AUGUSTUS 1962 JANG BERDJUMLAH 1700 ORANG PAPUA, MAKA KAMI PEMIMPIN - PEMIMPIN POLITIEK DI SELURUH BIAK NUMFOOR MENGIKIRI TELEGRAM INI DENGAN ONGKOST RAKJAT, SERTA MENJATAKAN KEMAUAN KAMI BANGSA PAPUA KEPADA TUAN DAN PERSERIKATAN

BANGSA - BANGSA SEBAGAI BERIKUT :

1 BERDASARKAN RESOLUSI DESENTRALISATIE SIDANG UMUM P B B 14 DECEMBER 1960 (1514 15) TELAH DITETAPKAN BAHWA HAK NEGARA KETJIL SAMA SADJA DENGAN HAK NEGARA BESAR : DJALI HAK ORANG PAPUA SAMA DENGAN HAK ORANG AMERIKA DAN HAK ORANG PAPUA SAMA DENGAN ORANG

BURMA. KAMI ORANG PAPUA AMAT GERAM, SEBAB TELAH NJATA AMERIKA TELAH DJUAL HAK KEMERDEKAAN BAGSA PAUA KEPADA INDONE IA MELALUI RENTJANA BUNKER, UNTUK DIBJADJAH OLEH INDONESIA UNTUK SELAMA - LAMANJA.

2 KAMI ORANG PAPUA SAMA SEKALI TIDAK SETUDJU DENGAN HASIL PERUNDINGAN SEMENTARA JANG TELAH DITJAPAI ANTARA BELANDA/INDONESIA, UNTUK MENJERAHKAN TANAH DAN RAKJAT PAPUA KEPADA INDONESIA. SEMATJAM ITU JANG AKAN DITJAPAI DALAM PERUNDINGAN TANGGAL 13 AUGUSTUS 1962 JAN AXAN DATANG. KAMI BANGSA PAPUA MEMOLAK ITU BERDASARKAN PUNT 1, 2 DAN 3 DARI RESOLUSI DESENTRALISATIE SIDANG UMUM P B B, 14 DECEMBER 1960

(1514) (15) .

3 KAMI BANGSA PAPUA TIDAK PERTJAJA GARANTIE - GARANTIE JANG DITETAPKAN DALAM PERUNDINGAN BELANDA/INDONESIA, SEBAB AKAN DIPERKOSAH LAGI SEPERTI INDONESIA SUDAH MEMPERKOTAH FAJAL 73 DARI PIAGAM P B B DAN RESOLUSI DESENTRALISATIE 14 DECEMBER 1960, (1514) (15), SELURUHNJA.

4 KAMI

BANGSAA PAPUA MEMUTUSKAN DENGAN HAK PENUH JANG ADA PADA KAMI, BAHWA :

A) BERNHUBUNG DENGAN PARTSARN INDONESIA DAN TEKAMAN DUNIA INTERNATIONAL, MAKA KAMI BAGSA PAPUA SETUDJU UNTUK PEMELINTAN BELANDA KELUAR DENGAN HORMAT DARI PAUA BARAT DENGAN RENTJANA 10 TAHUNNJA.

B) KAMI BANGSA PAPUA TOLAK DENGAN

KERAS INDONESIA TIDAK MASUK

DI PAPUA BARAT DENGAN RENTJANA KOLONIALISME NJA.

C) KAMI BANGSA PAPUA TIDAK SETUDJU UNTUK KAMI DI OVER DARI TANGAN KOLONIAL BARAT KEPADA KOLONIALISME A IA, ALIAS INDONESIA.

D) KAMI BANGSA PAPUA BERNHAK PENUH UNTUK MENENTUKAN KEPUDUKAN POLITIEK DALAM NEGERI KAMI SENDIRI, DIBAWAH

PERLINDUNGAN P B B. KAMI JANG BERTANDA :

1 EDUARD HUMBRANAR KETUA MUDA P P M (PARTAIJ PAUA MERDEKA.)

2 JANTJE WOMPERE P P M 3 DANIEL MNUMUMES PPM 4 SEPTIMUS SOMBUN

5 ALFANES ASARIBAB 6 ZADRACH RAJAR 7 JOSIAS IABEKOB 8 MARKUS AIBEKOB

9 SIMON SUMBINO

10 SIMON SAMBRAUW 11 BERNADUS KASIEPO 12 LEONARDUS TROJEN 13

BENJAMIN MAMER 14 RUMBIK 15 IWAN RUMBENAS 16 FERDINAND KORANO

17 JAIKUS MANTNANDIFU 18 BERNADUS LUMBEKUN 19 ANDRIA MANTAWAN

ISI TELEGRAM INI DIKIRIM KEPADA : 1 NICOLAS JOUWE CS DI

NEWYORK U 3 A 2 PEMERINTAH BELANDA DI DENHAAG

3 NEGARA2 BRAZAVILLE DI AFRICA 4 EX GOUVERNEUR PAPUABARAT DI HOLLANDIA 5 NIEUWGUINEA RAAD DI HOLLANDIA 6 BANGSAWAN RESIDEN GEELVINKBAAI DI BIAK +

Filing

14 August 1962

Dear Sirs:

On behalf of the Acting Secretary-General, I should like to acknowledge receipt of your letter of 7 August 1962 and the attached declaration. The Acting Secretary-General has taken note of its contents.

Sincerely yours,

C.V. Narasimhan
Chef de Cabinet

Mr. N. Jouve, Vice-President
Mr. N. Tanggama, Member
Mr. H. Wonsivor, Member
West New Guinea Council
Room 518, South, Beaux Arts Hotel
310 East 44th Street
New York, -New York

New York, 7 August 1962

Sir,

We have the honour to submit to Your Excellency a declaration, which was adopted by leading persons of the Polynesian, Micronesian and Melanesian peoples, in order to emphasize to Your Excellency and the six administering powers in the South Pacific that in seeking for a solution to the problem of West New Guinea the rights of the Papuan population of this territory will be taken into account and considered in the spirit of the Charter of the United Nations and the Decolonization Resolution 1514 (XV).

We also enclose herewith a list of the names and functions of the above-mentioned persons.

We have the honour to be,

Sir,

Your obedient servants,

To the Secretary-General
of the United Nations

New York

N. Jongs
Vice-President West New Guinea Council

N. Tanggahan
Member of the West New Guinea Council

H. Wompinor
Member of the West New Guinea Council

Polynesia:

- | | |
|--------------------------|---|
| 1. Fiaase Mataafa | Prime Minister of
West Samoa |
| 2. Miss Fause F. Tutuila | Leader Women Association
of American Samoa |
| 3. S.P. Amosualogo | High Chief of American
Samoa |
| 4. Dr. Sione Tapa | Kingdom of Tonga |

Micronesia:

- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| 1. Mr. Ricardo J.
Bordallo | Councillor of Guam |
| 2. James A. Hop | Councillor of Maura Isl |
| 3. Raymond Gadabu | Councillor of Maura Isl |

Melanesia:

a/ Territory of Papua and New Guinea

- | | |
|-----------------------|--|
| 1. John Guine, M.L.C. | Councillor of the
Territory of Papua and
New Guinea |
| 2. V. Sinaka Goava | idem |
| 3. Oala O. Barua | Adm. Official of the
Territory of Papua and
New Guinea |
| 4. Eliot T. Elja | idem |

b/ New Hebrides

- | | |
|------------------------|---------------------------------------|
| 1. A.M.O. Phillip Elia | Adm. Official British
New Hebrides |
|------------------------|---------------------------------------|

c/ West New Guinea

- | | |
|-------------------------|---|
| 1. Herman Wossiwor | Councillor of West New
Guinea |
| 2. Philamon Sufuway | Adm. Officer of West
New Guinea |
| 3. Leonard Mandibondibo | Educational Officer
of West New Guinea |

UNOFFICIAL TRANSLATION

MOTION

To His Excellency, the Secretary-
General of the United Nations
New York
Through the National Council of
Papua Barat (Western Papua),
Netherlands

We, the inhabitants of the Noemfoor Islands, firmly uphold the absolute right of the Papuan people. In all sincerity we are addressing this appeal to His Excellency the Secretary-General of the United Nations in the hope that the General Assembly, which is to meet next month, will take into consideration the following ten points:

1. We Papuans reject the demands of the President of Indonesia for jurisdiction over the territory of Western Papua.
2. The Papuan people constitutes a nation which has the right to have its territory and its national State on the same footing as the other peoples of the world, for all peoples have a "absolute right" which has been conferred upon them by the ~~XXXXXXXXXX~~ Almighty.
3. The Papuans are not Indonesians. Their country, Papua, is separated by sea from the ~~Indonesian~~ Indonesian archipelago. The Papuan people live in the country of Papua and they are made up of hundreds of different tribes, with their own customs and traditions, which are very different from those of the peoples and tribes of the Indonesian archipelago. In the same way the fauna of Papua is very different from that of Indonesia. Consequently, the Papuan country and the Papuan people have their own personality and the Papuan people has the right to have its own country in the same way as all the other peoples and nations of the world.

4. We Papuans address an appeal to the sovereign peoples of the whole world to defend the rights of the Papuan people against the encroachments of Indonesia which is wickedly pursuing a policy of aggression.
5. The Papuan people upholds the Netherlands as the ~~Administering~~ Authority and looks upon the United Nations as an instrument which will guarantee the rights of our nation and country.
6. We Papuans appeal to the Government of the Netherlands, and particularly to the people of the Netherlands, not to give way to ~~acidity~~ and bitterness and not to abandon Western Papua to the unruly currents of international politics, for we are sure that the Netherlands has always been and will always be ^a firm supporter of the independence of the Papuan people.
7. Peoples of Asia and Africa, who formerly lived under the domination of the Western peoples, i.e., of the Europeans, and for whom the hour has come to be free and form sovereign nations, ^{will} ~~do~~ you not recognize that the Netherlands and Papua have for long followed the same road?
8. We Papuans proclaim once more before the world that the right of Papuan people to its land is an absolute right which international opinion must recognize.
9. The Papuan people has the right to chose, it has the right to express its will and its wishes, and it must not be coerced by ^{any} State in the world.
10. We Papuans reject the proposals and claims of Indonesia regarding our country, Western Papua!

We request the help of the Netherlands Government, which must lead us toward self-determination so that we may establish a sovereign State for our nation and our country.

Such is the object of our motion. We hope that the National Council will transmit it to His Excellency the Secretary-General of the United Nations at in New York so that/the next session of the General Assembly all Members present may examine and understand clearly the aims set forth in it.

Noemforr/Kameri, 24 July 1962

On behalf of the 4,000 inhabitants of the
Noemfoor Islands

F. KAPISA

Member of the District Council

Copy to His Excellency the Governor
of Netherlands New Guinea
Netherlands

MOTION

A Son Excellence le Secrétaire général
des Nations Unies

New York

Sous couvert du Conseil national du Papua Barat,
(Papouasie occidentale), Hollandia

Nous autres habitants des îles Noemfoor, nous soutenons fermement le droit absolu du peuple papou et en toute sincérité nous nous adressons à Son Excellence Monsieur le Secrétaire général des Nations Unies, afin que l'Assemblée générale qui va se réunir le mois prochain, prenne en considération nos vœux exposés ci-après, sous les points 1 à 10.

1. Nous autres Papous, nous repoussons les demandes du Président de l'Indonésie à l'égard du territoire de la Papouasie occidentale.
2. Le peuple papou constitue une nation qui a le droit d'avoir son territoire et son Etat national, au même titre que les autres peuples du monde, car tous les peuples ont un "droit absolu" qui leur a été conféré par le Tout-Puissant.
3. Les Papous ne sont pas des Indonésiens. Leur pays, la Papouasie, est séparée par les mers de l'archipel indonésien. Au pays papou vit le peuple papou, composé de centaines de tribus différentes, qui ont leurs coutumes et traditions propres, qui sont très différentes de celles des peuples et des tribus de l'archipel indonésien. De même la faune de la Papouasie diffère grandement de celle de l'Indonésie. Il résulte de tout ceci que le pays papou et le peuple papou ont leur personnalité propre, et que le peuple papou a le droit d'avoir son pays à lui, de même que tous les autres peuples et nations du monde.
4. Nous autres Papous, nous adressons un appel aux peuples souverains du monde entier, afin qu'ils défendent les droits du peuple papou contre les empiétements de l'Indonésie qui poursuit méchamment une politique d'agression.
5. Le peuple papou soutient les Pays-Bas en tant que puissance tutélaire et il voit dans l'Organisation des Nations Unies l'instrument qui garantit les droits de notre nation et de notre pays.
6. Nous autres Papous, nous disons au Gouvernement des Pays-Bas et, plus particulièrement, au peuple néerlandais : que l'inquiétude et l'amertume ne vous fassent pas abandonner la Papouasie occidentale au tourbillon de la politique internationale car nous sommes sûrs que les Pays-Bas ont toujours été et seront toujours fermes partisans de l'indépendance du peuple papou.

7. Peuples d'Asie et d'Afrique, qui viviez naguère sous la domination des peuples occidentaux, c'est-à-dire des Européens, et pour qui l'heure est venue d'être libres et de former des nations souveraines : ne reconnaitrez-vous point que les Pays-Bas et la Papouasie ont pris depuis longtemps la même route?
8. Nous autres Papous, nous proclamons une fois de plus devant le monde que le droit du peuple papou sur sa terre est un droit absolu, que l'opinion internationale doit reconnaître.
9. Le peuple papou a le droit de choisir, il a le droit d'exprimer sa volonté et ses vœux, et il ne doit être contraint par aucun Etat du monde.
10. Nous autres Papous, nous rejetons les propositions et les prétentions de l'Indonésie concernant notre pays, la Papouasie occidentale!

Nous demandons l'aide du Gouvernement néerlandais qui doit nous conduire vers l'autodétermination, afin que nous établissions un Etat souverain pour notre nation et notre pays.

Tel est l'objet de notre motion. Nous espérons que le Conseil national voudra bien la faire parvenir à Son Excellence le Secrétaire général des Nations Unies, à New York, afin qu'à la prochaine session de l'Assemblée générale, tous les membres présents puissent examiner et comprendre clairement nos vœux qui y sont énoncés.

Noemfoor/Kameri, le 24 juillet 1962

Au nom des 4 000 habitants des îles Noemfoor

Le Membre du Conseil de District

F. KAPISA

Copie à Son Excellence le Gouverneur
de la Nouvelle-Guinée néerlandaise
Hollandia

16 August 1962

Dear Sirs:

On behalf of the Acting Secretary-General, I would like to acknowledge receipt of your letter of August 1962 and of the copy of a letter dated 12 July 1962 addressed to President Sukarno of Indonesia. The Acting Secretary-General has taken note of the contents of both communications.

Sincerely yours,

C.V. Narasimhan
Chef de Cabinet

Mr. M. Tigtigwria
Rajat Papua Barat
Onderafdeeling Fak-Fak
District Kokas
West Irian

ACTION

AUG 20 1962

TO EC GEN

FILE NO.

☐ ACTION COMPLETED

INITIALS

Return to Records Control Room 2074

UNITED NATIONS
1962 AUG 20 AM 10:57
TELEGRAPH UNIT

MVRCA POSN 22

UNATION 224537

C6/MV

L21 HK DA142 NSP24 UN2

HOLLANDIA 30 20 NFT

OETHANT NEWYORK=

FRONT NASIONAL PAPUA DI PAUA BARAT MENOLAK DENGAN KERAS
KEDATANGAN PEGAWAI PBB BERUPA APAPUN JANG BERBANGSA INDIA STOP
DJIKA TIDAK RISIKO TUAN SENDIRI STOP
FRONT NASIONAL PAPUA HOLLANDIA

SENT 945A EDT/MV

UNATION 224537 OVRCA POSP 21

UNATION 224537

ACTION

SEP 25 1962

TO *[Signature]*

FILE NO. *[Signature]*

☐ ACTION COMPLETED

INITIALS _____

Return to Records Control Room 2874

WU CD033 LNL624 PUSA118T1088/SVP139 783 GOVT PD INTL FR

CD S DJAKARTA VIA WUCABLES SEP 23 1615

ETATPRIORITE UNATIONS

NYK

288 SEC GEN FROM RIKHYE TENCAHAMA CHAIRMAN PAPUAN NATIONAL CONGRESS
CAME TO BID ME FAREWELL AT SENTAMI AIRPORT AND HANDED ME THIS
STATEMENT FOR YOUR INFORMATION WHILE DOING SO HE SAID THAT
PAPUANS WOULD FULLY COOPERATE WITH UNTEA AND THEY WERE ANXIOUS TO
ESTABLISH CONTACT WITH INDONESIAN AUTHORITIES PAVICIC AND EYE ARE
CALLING ON SOEDJARWO AND NOEGROHO TWENTYFIFTH MORNING QUOTE A
UNITED STATEMENT WE PAPUAN PEOPLE ARE ONE NATION ONE PEOPLE AND ONE
COUNTRY AND WE FIGHT FOR OUR FREEDOM THE PAPUAN NATIONAL
CONGRESS IN ITS SESSIONS OF SEPTEMBER 14 15 17 18 AND 19 1962

IN HOLLANDIA WEST NEW GUINEA (WEST IRIAN) AFTER HAVING HAD DISCUSSIONS HAS REACHED TO THE FOLLOWING CONCLUSIONS FIRST THE AGREEMENT BETWEEN THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS AND THE REPUBLIC OF INDONESIA CONCERNING THE WEST NEW GUINEA (WESTIRIAN) DISPUTE AGREEING WITH THE ACCORD BETWEEN THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS AND THE REPUBLIC OF INDONESIA ON AUGUST 15 1962 CONCERNING WEST NEW GUINEA (WEST IRIAN) AT THE HEADQUARTERS OF THE UNO IN NEW YORK BECAUSE THIS IS A WAY TO PREVENT AN OUT-BREAK OF A THIRD WORLD WAR IN THE PACIFIC WHILE THE RIGHT OF FREEDOM OF THE PAPUAN PEOPLE IS RECOGNIZED SECOND TRANSITION OF ADMINISTRATION PARA ONE THE TRANSITION OF THE ADMINISTRATION FROM THE DUTCH GOVERNMENT TO UNTEA IS CONSIDERED BY THE PAPUAN NATIONAL CONGRESS A TIME MARKING THE END OF COLONIAL RULE PARA TWO THE PERIOD OF THE TRANSITION FROM UNTEA TO THE REPUBLIC OF INDONESIA IS CONSIDERED A PERIOD FOR A PREPARATION BY THE PAPUAN PEOPLE TO CHOOSE ITS OWN FREEDOM IN 1969 PARA THREE THE PAPUAN NATIONAL CONGRESS CLARIFIES THAT THE PAPUAN PEOPLE ARE PREPARED TO COOPERATE WITH THE GOVERNMENTS THAT ADMINISTER THIS COUNTRY ACCORDING TO AGREEMENT BETWEEN THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS AND THE REPUBLIC OF INDONESIA KCHAPTER ONEL PARA FOUR THE PAPUAN PEOPLE ARE PREPARED TO COOPERATE WITH UNTEA ADMINISTRATION IN ORDER TO GUARANTEE PEACE IN WEST NEW GUINEA KWESTA IRIANL FURTHERMORE THE PAPUAN PEOPLE ARE PREPARED TO FOSTER SOLIDARITY AMONGST THE AFRICAN AND ASIAN PEOPLE INDONESIA INCLUDED THIRD SELF DETERMINATION PARA AAA ACCORDING TO ARTICLE EIGHTEEN (DDD) OF THE AGREEMENT BETWEEN THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS AND THE REPUBLIC OF INDONESIA THE PAPUAN NATIONAL CONGRESS CONCLUDED AS FOLLOWS SUBPARA ONE EXTERNAL RIGHT OF SELF DETERMINATION THOSE WHO TAKE PART IN THE ELECTIONS OR HAVE THE RIGHT TO DO SO ARE IN THIS COUNTRY OR ARE TO ENTER FROM INDONESIA INTO THIS COUNTRY SUB PARA TWO PAPUAN (IRIAN) WOMEN WHO MARRY FOREIGNERS OUTSIDE THE PAPUAN PEOPLE (IRIAN NATIONALITY) HAVE NOT THE RIGHT TO CHOOSE WHILE WOMEN OF FOREIGN NATIONALITY WHO MARRY PAPUANS (IRIAN NATIONALITY) ARE GRANTED THAT RIGHT PARA BBB IT IS CLEAR FROM ARTICLE IIIA SUB ONE AND TWO THAT THERE IS NO OBJECTION WHATEVER FOR OTHER NATIONALITIES FROM INDONESIA OR OTHER FOREIGNERS TO STAY IN THIS COUNTRY FOURTH SECURITY PARA AAA THE PAPUAN NATIONAL CONGRESS DO NOT AGREE WITH POLITICAL IDEAS THAT WANT TO DESTROY THE RIGHTS OF THE PAPUAN PEOPLE (IRIAN NATIONALITY) ACCORDING TO THE AGREEMENT BETWEEN THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS AND THE REPUBLIC OF INDONESIA ON AUGUST FIFTEEN 1962 IN THE HEADQUARTERS OF THE UNO IN NEW YORK PARA BBB THE PAPUAN

NETHERLANDS AND THE REPUBLIC OF INDONESIA ON AUGUST FIFTEEN 1962
IN THE HEADQUARTERS OF THE UNO IN NEW YORK PARA BBB THE PAPUAN
PEOPLE (IRIAN NATIONALITY) ARE PREPARED TO COOPERATE WITH THE
OCCUPYING ARMY AS WELL AS THE POLICE FORCE AND OTHER FORCES OF THE
COUNTRY TO SETTLE PEACE AND SECURITY WITHIN WEST IRIAN (WEST
NEW GUINEA) PARA CCC THE PAPUAN NATIONAL CONGRESS CONCLUDES
THAT SUB PARA ONE PEOPLE WHO WORKED WITH THE COLONIAL POLICY OF THE
NETHERLANDS OR WHO ACTIVELY FOLLOWED THE POLICY OF THE DUTCH IN THE
COLONIAL PERIOD BEFORE THE AGREEMENT ARE GRANTED AMNESTY FROM THE
GOVERNMENT THAT CHANGES THE DUTCH GOVERNMENT SUB PARA TWO THOSE
IMPRISONED BECAUSE OF GIVING ASSISTANCE TO THE INDONESIAN POLICY
ARE TO BE FREED ON OCTOBER ONE 1962 FIFTH THE USE OF THE RIGHT
TO EXPRESS OPINION ACCORDING TO ARTICLE TWENTYTWO (ONE)
OF THE AGREEMENT BETWEEN THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS AND THE
GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF INDONESIA TO REALIZE THE FREEDOM OF
EXPRESSION BY THE PAPUAN PEOPLE (IRIAN NATIONALITY) THE
PAPUAN NATIONAL CONGRESS THINKS NECESSARY TO ORGANIZE A PAPUAN
POLITICAL BUREAU THAT WORKS UNDER FREE CONDITIONS FOR A NATIONAL
AND AN INTERNATIONAL POLICY BY WORKING FOR A PLEBISCITE TO BE
ORGANIZED IN 1969 (ARTICLE TWENTY OF THE AGREEMENT BETWEEN THE
KINGDOM OF THE NETHERLANDS AND INDONESIA IN NEW YORK ON AUGUST
FIFTEEN 1962) THE POLITICAL BUREAU IS TO REPRESENT THE
POLICY OF THE PAPUAN POLICY (IRIAN NATIONALITY) SIXTH
ACCORDING TO ARTICLE ELEVEN OF THE AGREEMENT BETWEEN THE KINGDOM
OF THE NETHERLANDS AND THE REPUBLIC OF INDONESIA THE PAPUAN
NATIONAL CONGRESS IS CONVINCED THAT THE FLAG AND THE PAPUAN
NATIONAL CONGRESS IS CONVINCED THAT THE FLAG AND THE PAPUAN
NATIONAL ANTHEM WHICH EXISTS AT THIS MOMENT IS GIVEN TO THE CARE
OF THE GOVERNMENTS CONCERNED AND THE REPRESENTATIVE BODIES SEVENTH
ALL DELEGATES AND PROMINENTS ARE REQUESTED AFTER RETURNING TO THE
VARIOUS DISTRICTS TO INFORM THE PEOPLE ABOUT THE CONTENTS OF THIS
CONGRESS UNQUOTE.

324P EDT..

CLRVZ

UNITED NATIONS
1962 SEP 25 PM 3:34
TELEGRAPH UNIT